



T0423467

1 Speditore - Expéditeur - Consigner - Expedidor

Ceramiche Caesar Spa
Via Canaletto 49
41042 Spezzano di Fiorano (MO) ITALY

2 Destinatario - Destinataire - Consignee - Destinatario

NGA FUNG BUILDING MATERIALS CO LTD
EST. DE COELHO DO AMARAL NO 16D
MACAU

4 Informazioni riguardanti il trasporto (indicazione facoltativa)
Informations relatives au transport
Transport details - Expedicion

T/0423467

ORIGINALE

SA 02015 012084

COMUNITÀ EUROPEA
COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
EUROPEAN COMMUNITY COMUNIDAD EUROPEA

CERTIFICATO DI ORIGINE
CERTIFICAT D'ORIGINE
CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICADO DE ORIGEN

3 Paese d'origine - Pays d'origine - Country of origin - Pais de origen

EUROPEAN COMMUNITY (ITALY)

5 Osservazioni - Remarques - Remarks - Observaciones

Invoice no. 7812/E dated 07/05/15.
Documentary credit no. LC55001593 issued by
Banco Comercial de Macau SA on 30/04/2015

6 N. d'ordine; marche, numeri, quantità e natura dei colli; denominazione delle merci
N° d'ordre; marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises
Item number; marks, numbers, number and kind of packages; description of goods
N° de orden; marcas, numeros, nombre y naturaleza de los bultos; designacion de las mercancías

7 Quantità
Quantité
Quantity
Cantidad

N. 102 pallets containing 4071 cartons of unglazed porcelain tiles . Total m2:
4396.68 . Unglazed porcelain tiles as per proforma invoice dated 12-april-2015
plus samples free of charges. Trade term ex-works Italy.

gross weight
92000 kgs
net weight
90674 kgs

8 La sottoscritta Autorità certifica che le merci sopra elencate sono originarie del paese menzionato nel riquadro 3
L'Autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N° 3
The undersigned Authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3
La Autoridad infrascrita certifica que las mercancías designadas son originarias del país indicado en la casilla N° 3

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA
ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
MODENA

Sassuolo

13 MAG. 2015



IL DELEGATO ALLA FIRMA

RAFFAELA COMPAGNON

Luogo e data del rilascio; denominazione, firma e timbro dell'Autorità competente
Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'Autorité compétente
Place and date of issue; name, signature and stamp of competent Authority
Lugar y fecha de expedición; designación, firma y sello de la Autoridad competente

stampati a cura dell'UNIONCAMERE e distribuiti dalle Camere di Commercio



ceramica
SANT'AGOSTINO S.p.A.

Pavimenti e rivestimenti

Capitale Sociale € 10.000.000 int. vers.
Via Statale, 247 - 44047 - Sant'Agostino - Ferrara - Italy
Tel. 0532844111
Fax Amm.ne +390532844193
Fax Comm. Italia +390532846113
Fax Comm. Estero +390532844209
Fax Uff. Acquisti +390532844184

Italy, 17th March 2016

销售授权书
Selling Authorization

兹意大利圣奥古丁股份公司授权雅丰建筑材料有限公司于 2016-2017 年在中国销售及推广圣奥古丁品牌的产品。

Ceramica Sant'Agostino S.p.A. hereby certify Nga Fung Building Materials Co Ltd, is authorized to sell and promote Ceramica Sant'Agostino products in China market for the year 2016 and 2017.

授权日期: 从 2016 年 3 月 17 日至 2017 年 12 月 31 日止

Duration of Authorization: Since from March 17th 2016 to December 31st, 2017

No. SL01-2016

意大利圣奥古丁股份公司
Ceramica Sant'Agostino S.p.A.


GERAMICA SANT'AGOSTINO
S.p.A.
Via Statale n. 247 - Tel. 0532
44047 S. AGOSTINO (FE)

Iscritta all'ufficio del registro delle imprese della C.C.I.A.A. di Ferrara al n° 00443010376
CCIAA - REA 111298
Export FE 000086
Codice Fiscale 00443010376
Partita I.V.A. 00531230381
Cod. Identificaz. I.V.A. IT00531230381

www.ceramicasantagostino.it
info@ceramicasantagostino.it



T0398376

1 Speditore - Expéditeur - Consigner - Expeditor MANUFACTURER CERINDUSTRIES S.P.A. VIA EMILIA PONENTE 1000 48014 CASTEL BOLOGNESE (RA) ITALIA T 39-0546-652111 F 39-0546-50010		T/0398376		ORIGINALE
2 Destinatario - Destinataire - Consignee - Destinataro NGA FUNG BUILDING MATERIALS COMPANY LIMITED 16-D ESTRADA DE COELHO DO AMARAL, G/F, MACAUMO MACAO		N. Prog. 1652/2016		
		COMUNITÀ EUROPEA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE EUROPEAN COMMUNITY COMUNIDAD EUROPEA		
		CERTIFICATO DI ORIGINE CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICADO DE ORIGEN		
		3 Paese d'origine - Pays d'origine - Country of origin - Pais de origen ITALY - EUROPEAN COMMUNITY		
4 Informazioni riguardanti il trasporto (indicazione facoltativa) Informations relatives au transport Transport details - Expedicion		5 Osservazioni - Remarques - Remarks - Observaciones		
SHIP - BY NAVE				
6 N. d'ordine; marche, numeri, quantità e natura dei colli; denominazione delle merci N° d'ordre; marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises Item number; marks, numbers, number and kind of packages; description of goods N° de orden; marcas, numeros, nombre y naturaleza de los bultos; designacion de las mercancías				7 Quantità Quantité Quantity Cantidad
1 CONTAINER = 20 PALLETS = 950 CARTONS CONTAINING CERAMIC AND PORCELAIN TILES*****TOTAL GROSS WEIGHT EXW *****21.500 KGS ***** *****				
8 La sottoscritta Autorità certifica che le merci sopra elencate sono originarie del paese menzionato nel riquadro 3 L'Autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N° 3 The undersigned Authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3 La Autoridad infrascrita certifica que las mercancías designadas son originarias del país indicado en la casilla N° 3 PER IL VICE SEGRETARIO GENERALE VICARIO IL FUNZIONARIO DELEGATO Nicoletta Selli  RAVENNA, 31/03/2016				
Luogo e data del rilascio; denominazione, firma e timbro dell'Autorità competente Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'Autorité compétente Place and date of issue; name, signature and stamp of competent Authority Lugar y fecha de expedición; designación, firma y sello de la Autoridad competente				



S0845198

1 Speditore - Expéditeur - Consigner - Expéditeur		S/ 0845198	ORIGINALE
SHIPPER: CERAMICHE MARCA CORONA SPA, VIA EMILIA ROMAGNA 7, 41049, SASSUOLO MODENA, ITALY		SA 92014 - 75 12 9	
2 Destinatario - Destinataire - Consignee - Destinataro		COMUNITÀ EUROPEA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE EUROPEAN COMMUNITY COMUNIDAD EUROPEA	
NGA FUNG BUILDING MATERIALS CO.LTD. ESTRADA DE COELHO DO AMARAL NO.16D MACAU CHINA		CERTIFICATO DI ORIGINE CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICADO DE ORIGEN	
		3 Paese d'origine - Pays d'origine - Country of origin - Pais de origen	
		EUROPEAN COMMUNITY (ITALY)	
4 Informazioni riguardanti il trasporto (indicazione facoltativa) Informations relatives au transport Transport details - Expedicion		5 Osservazioni - Remarques - Remarks - Observaciones	
		REF. INVOICE 8144/E DATED 02/10/14	
OCEAN VESSEL			
6 N. d'ordine; marche, numeri, quantità e natura dei colli; denominazione delle merci N° d'ordre; marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises Item number; marks, numbers, number and kind of packages; description of goods N° de orden; marcas, numeros, nombre y naturaleza de los buitos; designacion de las mercancías		7 Quantità Quantité Quantity Cantidad	
1420,188 SQM OF GLAZED CERAMIC TILES TIED UP ON 924 CARTONS 24,45 SQM OF UNGLAZED PORCELAIN TILES TIED UP ON 20 CARTONS DRAWN UNDER DOCUMENTARY CREDIT NO.LC55001491 DATED 140925 ISSUED BY BANCO COMMERCIAL DE MACAU S.A. MACAU GOODS ARE OF ITALY ORIGIN		SQM 1420,188 SQM 24,45	
8 La sottoscritta Autorità certifica che le merci sopra elencate sono originarie del paese menzionato nel riquadro 3 L'Autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N° 3 The undersigned Authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3 La Autoridad infrascrita certifica que las mercancías designadas son originarias del país indicado en la casilla N° 3			
CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA MODENA Sassuolo, / 6 OTT. 2014 IL DELEGATO ALLA FIRMA Trenti Stefania			
Luogo e data del rilascio; denominazione, firma e timbro dell'Autorità competente Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'Autorité compétente Place and date of issue; name, signature and stamp of competent Authority Lugar y fecha de expedición; designación, firma y sello de la Autoridad competente			

stampati a cura dell'UNIONCAMERE e distribuiti dalle Camere di Commercio

1 Speditore - Expéditeur - Consigner - Expéditeur	T/ 0025636	ORIGINALE
GAMMA DUE S.R.L. VIA MOSCA NR.1 41049 SASSUOLO (MODENA) ITALY	SA 2014 - 31028	
2 Destinataro - Destinataire - Consignee - Destinataire	COMUNITÀ EUROPEA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE EUROPEAN COMMUNITY COMUNIDAD EUROPEA	
NGA FUNG BUILDING MATER.CO.LTD. G/F 16 D EST COELHO AMARAL MACAO	CERTIFICATO DI ORIGINE CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICADO DE ORIGEN	
4 Informazioni riguardanti il trasporto (indicazione facoltativa) Informations relatives au transport Transport details - Expedition	3 Paese d'origine - Pays d'origine - Country of origin - Pais de origen	
BY SEA	CEE - ITALY 5 Osservazioni - Remarques - Remarks - Observaciones RIF.NS.FATTURA NR.1616/E DEL 27/11/2014 (REF:OUR INVOICE NR.1616/E DATED 27/11/2014)	
6 N. d'ordine; marche, numeri, quantità e natura dei colli; denominazione delle merci N° d'ordre; marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises Item number; marks, numbers, number and kind of packages; description of goods N° de orden; marcas, numeros, nombre y naturaleza de los buitos; designacion de las mercancías	7 Quantità Quantité Quantity Cantidad	
PIASTRELLE IN CERAMICA (CERAMIC TILES): 60X120 MEN60120A MQ.14,40, 60X120 MEN60120AE MQ.14,40, 60X120 MEN60120GO MQ.14,40, 60X120 MEN60120GE MQ.14,40, 60X60 AR6060MA MQ.17,28, 60X60 AR6060MI MQ.17,28, PANNELLI SINOTTICI M&N/ARTW.MARBLE PZ.3/EACH FOC, 60X60 MEN6060A MQ.207,36, 60X60 MEN6060G MQ.207,36, 60X60 BA6060GN MQ.207,36, 60X60 BA6060IN MQ.207,36, 60X60 MEN6060ADG MQ.17,28, MEN60120A/MEN60120G MQ.0,72/EACH FOC, MEN6060A/MEN6060G MQ.0,36/EACH FOC, MEN60120AE/MEN60120GE/MEN60120AO/MEN60120GO/MEN60120AG/MEN60120GG MQ.0,72/EACH FOC, MEN6060AF/MEN6060GF/MEN6060ADG/MEN6060GDG/MEN6060AP/MEN6060GP MQ.0,36/EACH FOC, AR6060MK, AR6060MG, AR6060MY, AR6060MM, AR6060MM, AR6060MC, AR6060MO, AR6060MI, AR6060MP, AR6060MT MQ.0,36/EACH FOC, BA6060BN, BA6060GN, BA6060IN, BA6060PN, BA6060TN, BA6060WN MQ.1,08/EACH FOC, CATALOGHI BASIC/M&N/ARTWORK PZ.15/EACH FOC, DISPLAY ORNAMENTA PZ.2 FOC, 60X60 MEN6060GDG MQ.17,28, LEAFLET BASICS/M&N/ARTWORK PZ.60/EACH FOC, MEN2958AV/MEN2958GV MQ.0,09/EACH FOC, ARCHITAB M&N PZ.15 FOC, ARCHITAB ARTWORK MARBLE PZ.12 FOC, ARCHITAB BASICS PZ.6 FOC, ARCHITAB BASICS/CLASSIC/FACE/FACE SOFT/UPDATE/CAMOU/MELOGRANO/TANGLE/ARTWORK WOOD/ARTWORK BRICK/ARTWORK MARBLE PZ.3/EACH FOC, MEN2958AVB/MEN2958GVN/MEN2958GVB MQ.0,09/EACH FOC, ARCHITAB M&M/JUNGLE PZ.3/EACH FOC.TOTALE COLLI:NR.31 PALLET IN LEGNO (NR.31 WOODEN PALLETS)	PESO NETTO KG.20318 (NET WEIGHT KG.20318) PESO LORDO KG.20721 (GROSS WEIGHT KG.20721)	
8 La sottoscritta Autorità certifica che le merci sopra elencate sono originarie del paese menzionato nel riquadro 3 L'Autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N° 3 The undersigned Authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3 La Autoridad infrascrita certifica que las mercancías designadas son originarias del país indicado en la casilla N° 3		

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA
ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
MODENA

Sassuolo

05 DIC. 2014



IL DELEGATO ALLA FIRMA

RAFFAEL COMPARONE

Luogo e data del rilascio; denominazione, firma e timbro dell'Autorità competente
 Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'Autorité compétente
 Place and date of issue; name, signature and stamp of competent Authority
 Lugar y fecha de expedición; designación, firma y sello de la Autoridad competente



ceramica
SANT'AGOSTINO S.p.A.

Pavimenti e rivestimenti

Capitale Sociale € 10.000.000 int. vers.
Via Statale, 247 - 44047 - Sant'Agostino - Ferrara - Italy
Tel. 0532844111
Fax Amm.ne +390532844193
Fax Comm. Italia +390532846113
Fax Comm. Estero +390532844209
Fax Uff. Acquisti +390532844184

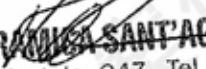
Italy, 18th March 2016

证明
Certificate

兹意大利圣奥古丁股份公司的所有瓷砖产品均在意大利生产。

Ceramica Sant'Agostino S.p.A. hereby certify that all our ceramic tiles are made in Italy.

意大利圣奥古丁股份公司
Ceramica Sant'Agostino S.p.A.


CERAMICA SANT'AGOSTINO S.p.A.
Via Statale, 247 - Tel. 0532.844111
44047 S. AGOSTINO (Ferrara)

Iscritta all'ufficio del registro delle imprese della C.C.I.A.A. di Ferrara al n° 00443010376
CCIAA - REA 111298
Export FE 000066
Codice Fiscale 00443010376
Partita I.V.A. 00531230381
Cod. Identificaz. I.V.A. IT00531230381

www.ceramicasantagostino.it
info@ceramicasantagostino.it

<p>1. Expedidor, Expéditeur, Consignor المرسل 发货人</p> <p>KERABEN GRUPO, S.A. CTRA. NAC VALENCIA BARCELONA KM 44,300 12520 NULES (CASELLON) ESPANA</p>	<p>N.º 7824068</p>		<p>ORIGINAL</p>
<p>2. Destinatario, Destinataire, Consignee المرسل اليه 收货人</p> <p>NGA FUNG BUILDING MATERIALS COMPANY LTD 16-D ESTRADA DE COELHO DO AMARAL G/F MACAO</p>	<p>COMUNIDAD EUROPEA COMMUNAUTE EUROPEENNE EUROPEAN COMMUNITY المجموعة الاقتصادية الأوروبية 欧洲共同体</p> <p>CERTIFICADO DE ORIGEN CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN شهادة المنشأ 原产地证明</p>		
<p>4. Informaciones relativas al transporte (Mención facultativa) Informations relatives au transport (Mention facultative) Transport details (Optional) مرسلة بواسطة 运输情况</p>	<p>3. País de origen, Pays d'origine, Country of origin بلد المنشأ 原产国</p> <p>SPAIN</p> <p>5. Observaciones, Remarques, Remarks ملاحظات 备注</p> <p>WE CERTIFY THAT THE GOODS ARE OF SPAIN ORIGIN</p>		
<p>6. N° de orden, marcas, numeración, número y naturaleza de los bultos, designación de las mercancías N° d'ordre, marques, numeros, nombre et nature des colis, désignation des marchandises Item number, marks, number and kind of packages, description of goods مواصفات البضاعة : رقم التسلسل , العلامة , رقم الطرود , عدد وطبيعة الطرود 序号 ; 商标 ; 号码 ; 包装件数量和性质 ; 商品种类 ;</p>	<p>7. Cantidad Quantité Quantity الكمية 数量</p>		
<p>24 PALLETS CERAMIC TILES</p> <p>INVOICE EXP/41606793</p>	<p>18.293'43 KGS</p>		
<p>8. La autoridad que suscribe certifica que las mercancías designadas son originarias del país que figura en la casilla n.º 3 L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case n.º 3 The undersigned authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3 شهد السلطة الطوقعة أدناه أن البضائع المذكورة أعلاه مصدرها البلاد المذكورة في الحقل رقم 3 签发该证当局证实上述商品原产于第3栏内所注明的国家</p> <p>N.º DE</p> <p>Lugar y fecha de expedición, nombre, firma y sello de la autoridad competente Lieu et date de délivrance, désignation, signature et cachet de l'autorité compétente Place and date of issue, name, signature and stamp of competent authority</p> <p>19 FEB 19 0005100</p> <p>发证地点和日期 ; 发证当局的名称 , 签字和印章</p>			